

MAAMIINOCHIGEWIN JI-ONAAKONIGAADEG

AYIZHICHIGENG ENDASOWAKI ZAGAKIBII'IGEWIN

GAA-OZHIBII'AMOWAAD
MANITOBA ANISHINAABEG, GECHIWAAG WIIJICHIGEMINDWAA

JUNE, 2017



[left intentionally blank]

Niigaan Wiindamaagewin: Maamiinochigewin Ji-onaakonigaadeg Manitoba Akiikaaning

“**Maamiinochigewin**” ijigaade aaniin ayizhichigeng ji-onachigaadeg, ji-anokaajigaadeg gaye wiidanokiindiwaad Anishinaabeg zhigwa Waabishkiiweg wiijichigendiwaad ji-daadebwetaadiwaad, aaniin ji-izhi-giigeng aaniin gaye ji-mamino-wiji’iding maamawi-ayaang. Gichi-ogimaawin odazhiikaan maamiinochigewin bimosaajigaadeg ono gikinawaajichiganan:

Manaaaji’iwewin: Ji-manaajiwindaaban bebakaan Anishinaabeg endashiwaad ji-maamiinochigeng. Manaaaji’iwem ji-gikenjigaadeg aaniin gaa-bi-izhiwebiziwaad bebakaan Anishinaabeg odaanaang, gitenjigaadenigin odinwewiniwaan, odizhitwaawiniwaan zhigwa odinaakonigewiniwaan.

Wiijichigendiwin: Maamiinochigewin gii-onachigaade wiijichigemaawaad bebakaan Anishinaabe’.

Gikenjigewin: Maamiinochigewin wiji’iwemagad ji-gikendaagwak aaniin gaa-bi-izhiwebiziwaad odaanaang Anishinaabeg zhigwa Waabishkiiweg, wegonenan gaye gaa-bagosendamowaad bebakaan Anishinaabeg.

Izhichigewin: Maamiinochigewin nawach da-ani-minose aaniin ji-izhichigeng noongom zhigwa aaniin ani-niigaan ji-izhi-wiijichigendiwaapan Anishinaabeg, Waabishkiiweg gaye.

Wiindamaageng iwe Maamiinochigewin

Anishinaabeg zhigwa Gechiwaag Wiijichigemindwaa ani-niizh wiindamaagewin miigiwewag ayizhiseg maamiinochigewin omaa Manitoba akiing. Niswewig gegoon imaa atewan; Dazhinjigaadegin gashki’ewiziwinan, maamiinochigeng ani-niigaan onji. Wiijichigemindwaa bebakaan Anishinaabeg dagosin aaniin ji-izhi-maamiinochigeng omaa Manitoba akiikaaning memindage, Maamiinochigeng ani-niigaan onji – Maamiinochigeng Wiijichigendiwin.

Bebakaan wiidanokiimaad awiya’ Gichi-ogimaa, owe wii-izhichige:

1. **Dazhinjigaadegin Gashki’ewiziwinan** – Manitoba onoonde-ganawaabandaan aaniin bebakaan ayizhigaabawiwaad Anishinaabeg zhigwa Waabishkiiweg omaa Manitoba imaa wiijichigewining, wiidanokiinding, gashkichigewining gaye. Ningii-onatoomin ji-wiijichigemangidwaa bebakaan wiji’iwewinan zhigwa izhichigewinan ji-wiji’iwewaad ono ganawaabanjigaadegin ono doojigaadegin:

- a. Naagajiwindwaa Abinoojiiyag, Inawendawaad gaye – Omaa Manitoba, onzaam niibowa Anishinaabe abinoojiiyag ganaweningem. Wiijiwesemagad owe aaniin noongom Anishinaabeg ayizhiwebiziwaad apane gaa-bi-asindwaa ishkonganing, maajiihindwaaban onijaanisiwaa', wani-onigiwaad aweneniwiaad. Manitoba odanokiitaan ji-wiji'aawaad Anishinaabe' abinoojiiya' zhigwa enawemaanid nawach ji-bangiinowaapan abinoojiiyag gaa-ganawenimindwaa.
- b. **Wiji'iwewin Ji-mino-ayaang** – Gaa-bi-asindwaa ishkonganing, onijaanisiwaa' gii-maajiinihawindwaa gaye, gii-aanjise aaniin ezhi-ombig'i'awasowaad Anishinaabeg. Wii-anokaadaanaawaa' Manitoba akiing owe wiijichigemaawaad enawendinid, omaamaayimimaa', abinoojiyensa' wiji'aawaad nawach ji-mino-ayaanipan. Manitoba owiji'aawaa' abinoojiya' zhigwa gichi-aya'aa' minikwewin gii-aakozi'igowaad ishkwa-nitaawigiwaad iwe FASD gaa-iijigaadeg, gaawiin gaye bebakaan ji-izhinizhawindwaa ji-dazhiikawindwaa abinoojiiyag, enawenindiwaad gaye gegoon izhi-maakiziwaad.
- c. **Wiijichigaadegin Onaakonigewinan** – Nawach Anishinaabeg, Aabitagoozhaanag zhigwa Eshkiimeg mooshkinewaad giba'oodiiwigamigong mii iwe onjise ishkonganing gii-asindwaaban, gaa-doodawindwaa abinoojiiyag bakaan gikina'amaadiiwigamigoon aaniin gaye gaa-ani-aanikeseg iwe. Manitoba odanokaadaan wiji'aawaad ini owe gaa-onji-izhiwebiznid daabishkoo gaa-bookonamowaad onaakonigewin, imaa onji gaye ingi gaa-maanadoodawindwaa. Niwiidanokiimaanaanig ishkonganing ji-wijiwindwaa igi gaa-bookonamowaad onaakonigewin, gaa-maanadoodaagewaad gaye, enawendiwaad zhigwa gechiwaag endawenjigaadeg. Nindinaakonigewininaan, ninzagakibii'igewinaanan wiji'iwemagad wijiwindwaa ingi zhigwa ini gaa-inawendiwaad.
- d. **Wijiwindwaa Anishinaabeg, Enawendiwaad gaye Ji-gikina'amawindwaa** – Manitoba onandooshkaan aaniin gaa-izhisewaad Anishinaabeg gii-asindwaaban ishkonganing ji-gashki'ewiziwaad gikina'amawindwaa. Anishinaabeg zhigwa wiidakaaneziwaad omaa akiing ozanagi'igonaawaa' gikina'amaagewining, mii iwe dash gaa-gidimaagiziwaad, maanaadinigin endaawiniwaan, omino-ayaawiniwaan zhigwa gaa-maamiigaadiwaad.
- e. **Gikina'amaagewin zhigwa ji-anokii'iweng** – Manitoba organawaabandaan aaniin odaanaang gaa-izhiseg ezhizhewiziwaad Anishinaabeg gaa-gikina'amawindwaa gichi-aya'aag. Wiijiwesemagad iwe gaa-gii-izhisewaad ji-anokiiwindwaaban zhigwa odaanikoobijiganiwaan. Niwiidanokiimaanaanig enokii'iwewaad ji-

gikina'amaagewaad ji-anokiiwindwaaban oshki-aya'aag zhigwa gichi-aya'aag omaa Manitoba akiikaaning.

2. **Maamiinochigeng Ani-niigaan** – iwe *The Path to Reconciliation Act* onaakonigewin ikidoomagad Manitoba akiikaan onate Anishinaabewakiing. Iwe onaakonigewin miinawaa ikidoomagad Manitoba akiikaan owiji'igon odaanaang agwi'idiwinan bebakaan Anishinaabeg onji. Zhigwa miinawaa, Manitoba akiing ogikendaanaawaa' bebakaan Anishihinaabeg gii-maanadoodawindwaa Kaanada akiing apane agaamakiing Waabishkiiweg degoshinowaagobanen. Imaa dash onaakonigewining, giwaabandaamin maamiinochigewin eta da-izhise gagikenimangwaa bebakaan Anishinaabeg aaniin gaa-bi-izhiwebiziwaagobanen, odinwewiniwaan, odizhitwaawiniwaan ji-gikenjigaadenigin ji-gikendamang apii ishkconiganing gaa-asindwaaban.

Nimichi-majitaamin eta ji-maamiinochigeyaang. Ningii-onaakonaamin weweni ji-onatooyaang maamiinochigewin waawiidanokiimangwaa bebakaan Anishinaabeg. Ginoonde-gikendamooninagog aazha gii-majise maamiinochigewin jibwaa gii-onaakonigaadeg owe, mii gaye ge-izhiseg jibwaa abooshke wiindamaageyaang waa-izhichigeyaang. Manitoba aki niibowa awiya' wiidanokiimaawaad ogii-majitoonaawaa' ono:

- a. **Maamiinochigaanindwaa Abiinoojiiyag, Enawemaawaad gaye** – Gaa-odaapinindwaa abinoojiiyag ji-gikina'amawindwaa mii owe ji-giishkinigaadegin Anishinaabe inwewinan, izhitwaawinan, odoonaakonigewiniwaan zhigwa ezhigashki'ewiziwaad. Niibowa abinoojiiyag nanaandok gii izhi-gagwaadagi'aawag. Aanind abinoojiiyag gii-nibowaad gekina'amawindwaa, odinawemaagananiwa' gaa-apiichi-zhagadendamowaagwen. Omaa Manitoba akiikaaning, niwiji'aanaanig igi inawemaaganag ji-onendamowaad aaniin gaa-izhisenid wani'aawaad odabinoojiiyimiwa'.

Manitoba aki ogikendaanaawaa' Anishinaabekweg zhigwa abinoojiiyag ji-naagjiwindwaa gegoon ji-maanadoodawaasiwindwaa. Weweni ningaganawaabandaamin maanadoodawindwaa Anishinaabekweg, ikwezensag, memindage igi gaa-wanishinowaad, gii-nisindwaa gaye omaa Manitoba akiing (MMIWG) enindwaa.

- b. Niiyaab miinindwaa Anishinabeg aweneniwiaad, odinwewiniwaan, aaniin ezhitwaawaad odaanaang onji. Apii esindwaa ishkconiganing Anishinaabeg, odaapinamowindwaa onijaanisiwa', ogii-wani'aawaa' Anishinaabensa'

aweneniwinid zhigwa odaanikoobijiganiwaani. Ningikendaamin wiji'iwemagad gikendamowaad odinwewiniwaan, odizhitwaaniwaan zhigwa ba'izhiseg ji-wiji'igowaapan Anishinaabeg aweneniwiwaad omaa akiing. Gaawiin daamaamiinochigesiim giishin Anishinaabeg, Aabitagoozhaanag, Eshkiimeg gaye gikenjigaadesinogin odinwewiniwaan, odizhitwaawiniwaan, gaa-bi-izhisewaad gaye.

- c. **Gikina'amaagewin Maamiinochigewin onji** – Onjida Waabishkiiweg ji-gikenimaawaad awenena' ini Anishinaabe', Aabitagoozhaana', Eshkiime' gaye gaa-bi-izhisenid, odizhitwaawiniwaan gaye ji-maamiinochigaanindwaaban. Manitoba akiing ogikendaanaawaa' ji-wijitoowaapan gikina'amaagewin dagonigaadegin aaniin Anishinaabeg ayinendamowaad, gekendamowaad, odoodaanaamiwaa', odizhitwaawiniwaan gaye ji-onachigaadegin ji-gikina'amawindwaaban.
 - d. **Maamiinochigeng Wiijichigendiwin** – Ji-maamiinochigemindwaa Anishinaabeg, Aabitagoozhaanag, Eshiimeg gaye, ji-maamikawiseng gete odaanaang gaa-gii-gikendamowaapan, odinaakonigewiniwaan, aaniin ayizhaabawigoowiziwaad. Manitoba akiikaan noonde-wiji'iwe ji-gaasiiyang odaanaang maanadooijigewin gakina onji Anishinaabeg omaa gechiwaag. Wiji'iwewaaad gete odaanaang onzaabanjigaaded nawach da-wiji'iwese, maanaabamaasiwindwaa igi gaa-gii-bi-datakonaanindwaaban obimaadiziwiniwaang.
 - e. **Maamiinochigeng Anishinaabeg ogashki'ewiziwiniwaan** – Onjida Manitoba akiikaan ji-wijichigemaad Anishinaabe', Aabitagoozhaana', Eshkiime gaye apii onashowewaad gegoon ge-meshkwajisegiban obimaadiziwiniwaang gemaa odagwi'idiwiniwaang.
 - f. **Aki onji Wenashoweng** – Ji-bima'adoowaang onaakonigewin, Manitoba ogikendaan aaniin epiichi-gichi-inendamowaad bebakaan Anishinaabeg oga-wiji'aawaa' dash bimendaminid wendaadiziwaad odakiimini.
3. **Niigaan Inaabiwin** – 2017 Endasowaki Wiindamaagewin da-ikidoomagad aaniin ayizhigeyaang anokaadamaang maamiinochigewin. Manitoba oga-wijichigema' bebakaan Anishinaabe' ji-onachigaadeg aaniin ge-izhi-maamiinochigengibin omaa akiikaaning. Ie Reconciliation Commission of Canada (TRC) gaa-inindwaa waa-gagwe-maamiinochigewaad omaa Kaanada akiing dago gaye United Nations Declaration on the Rights or Indigenous Peoples (Undrip) gaa-inindwaa da-wiji'iwewag aaniin ji-

izhichigengibān maamiinochigeng bebakaan Anishinaabeg onji, gakina sago awiyag imaa ge-dagosewaapan.